



成大社科院  
環境保護教學研究計畫  
Environmental Protection  
Teaching and Research

# Restoration Strategies of the Abandoned Salt Pond – a case study at Taijiang National Park in Taiwan

**Yungnane Yang,**

**Professor & Chair,**

**Department of Political Science & Institute of Political Economy**

**National Cheng Kung University**



# Introduction

- ❖ There has been increasing interest for restoring ecology and biodiversity
- ❖ Biodiversity, Cultural diversity, Technology diversity could all be applied **to** the restoration of abandoned salt ponds at Taijiang National Park, Tainan, Taiwan.
- ❖ Where is it?



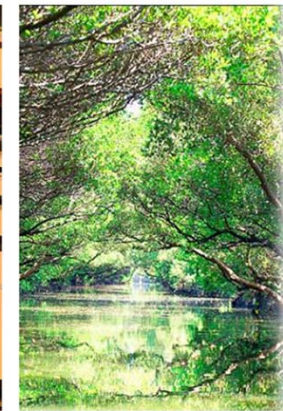
台江國家公園





# Background of the case

- ❖ Taijiang National Park was established on Dec. 28 of 2009. The eighth National Park.
- ❖ History, culture
- ❖ Ecology,
- ❖ **Industries**, technology



台江國家公園





▼18/7・1999/6七股聚位・2008/2/北管美里好景園



▲1998北門聚位的幼鳥

▲1997北門聚位的成鳥(有黃腳環)





# Background 2

- ❖ Taijiang National Park
- ❖ Salt Cultural Village
- ❖ Abandoned salt ponds
- ❖ TNP is about 39000 hectares including ocean area. The land area is about 4900 hectares





# Ecology restoration of abandoned salt farm







## Background 3

- ❖ This paper is about the ecology & ecology restoration of Taijiang National Park.
- ❖ Ecology restoration implies that the importance of ecology was recognized by stakeholders.
- ❖ However, **restoration strategies** should be **based** on the consensus of stakeholders from different organizations and/or different disciplines.







## Background 4

- ❖ The major **species (plants)** in the National Park areas are mangroves, which include *Kandelia candel*, *Lumnitzera racemosa* Willd, *Rhizophora mucronata* Lam, and *Avicennia marina* (Forsk.) Vierh.
- ❖ **Animals** are Fiddler crabs, Black-Winged Stilt, Black-Faced Spoonbill, *Egretta garzetta*, and so on





## Background 5

- ❖ Salt Pond Cultural & Ecological Village **about 3 hectares.**
- ❖ The village is under management by both Taijiang National Park office and Agriculture Bureau of Tainan City Government





## Research Purpose

- ❖ The purpose of this paper is to explore the strategies of ecology restoration for the case of abandoned salt pond in Tainan City, Taiwan.
- ❖ The main goal is to improve the effectiveness of the ecology restoration.
- ❖ Davis & Slobodkin(2004) mentioned that the goal of restoration is “the process of assisting the recovery of an ecosystem that has been degraded, damaged, or destroyed.”







## Research Problems

- ❖ **Identifying the abandoned salt ponds for restoration. But four important problems:**
- ❖ **1. many agencies responsible for preservation & conservation**
- ❖ **2. environmental education implication**
- ❖ **3. restoration implication for other abandoned salt ponds**
- ❖ **4. credible commitments of stakeholders.**





## Literature review

- ❖ **Davis & Slobodkin(2004) defined ecological restoration to be “*the process of restoring one or more valued processes or attributes of a landscape.*”**
- ❖ **The process may include ecology, cultural, and technological perspectives.**





## Ecological Perspective

- ❖ According to online Encyclopedia Britannica, *“ecology deals with the organism and its environment. The concept of environment includes both other organisms and physical surroundings.....These interactions between individuals, between populations, and between organisms and their environment form ecological systems, or ecosystems.....”*
- ❖ Organism and Environments







## Ecological Perspective 2

- ❖ Different species
- ❖ Plants: Mangrove
- ❖ Birds: Black faced spoonbill birds
- ❖ Davis & Slobodkin (2004) stated that *“although ecology plays a central and essential role in the implementation of restoration projects, we believe that defining **restoration goals** and objectives is fundamentally **a value-based, not scientific, activity.**”*





## Ecological Perspective 3

- ❖ Edith Allen (2003) emphasized that “*restoration is not only about the science of ecology but it also includes societal decisions on appropriate end points for restoration, economics of restoration and the valuation of nature, policy and planning, education and volunteerism, and other social and philosophical issues.*”





## Ecological Perspective 4

- ❖ Encyclopedia Britannica, biodiversity is defined as *“the variety of life found in a place on Earth or, often, the total variety of life on Earth. A common measure of this variety, called species richness, is the count of species in an area.”*







## Ecological Perspective 5

❖ **ecosystem**”, which is defined as *“An ecosystem can be categorized into its abiotic constituents, including minerals, climate, soil, water, sunlight, and all other nonliving elements, and its biotic constituents, consisting of all its living members. Linking these constituents together are two major forces: the flow of energy through the ecosystem, and the cycling of nutrients within the ecosystem.”*





## Cultural Perspective

- ❖ **Biodiversity implies cultural diversity, and diversified governance structures**
- ❖ **The purpose is to motivate community, bureaucrats, and citizen participation**





## Cultural Perspective 1

- ❖ Buildings, construction, salt farm facilities could all have cultural meanings
- ❖ Salt farm culture, religion, bureaucratic culture
- ❖ **culture is the fortune and sustainability of our future.**





## Cultural Perspective 2

- ❖ **Based on North's(1990) definition, the meaning of institution includes formal and informal constraints, which cover social, political, and organizational cultures. And it involves consensus and/or cooperation among organizations.**





## Technological Perspective

- ❖ **Biodiversity implies technological diversity**
- ❖ **What are the technologies needed for ecology restoration?**







## Technological Perspective 1

- ❖ **1. ecological technology (wetland construction, species such as fish, plant, birds, bacteria)**
- ❖ **2. ecological monitoring**
- ❖ **3. water quality improvement and monitoring**
- ❖ **4. civil engineering: water flow, sands, rain**
- ❖ **5. remote sensing**
- ❖ **6. local knowledge**





## Research Design

- ❖ **The in-depth interview method was the major method used in this study. To explore the restoration strategies of the abandoned salt ponds, 10 people related to the system were interviewed. Basic information regarding the interviewees is shown in Table 1**




**Table 1: The basic information of the interviewees**

Coded name	Profession	Meeting Places	Date
A	Elected community leader	The Salt Farm Cultural Village	03/21/2013
B1	Bureaucrat of Agriculture Bureau, Tainan City Government	National Cheng Kung University	03/28/2013
B2	Bureaucrat of Agriculture Bureau, Tainan City Government	The Salt Farm Cultural Village	02/25/2013
C	Department Chief, Taijiang National Park	Office of Taijiang National Park	03/14/2013
D1	Civil Engineering scholar	National Cheng Kung University	03/18/2013
D2	Ecologist	National Cheng Kung University	03/10/2013
D3	Ecologist	National Cheng Kung University	01/12/2013
D4	Earth Science Scholar	National Cheng Kung University	04/14/2013
D5	Ecologist	National Cheng Kung University	4/14/2013
E	Fisherman and Ecology Tour Guide	The Salt Farm Cultural Village	4/20/2013



# Photo 1: the abandoned salt ponds area for restoration





## Research findings and discussion

- ❖ **It was found that the restoration of the abandoned salt ponds needs a lot of efforts from different perspectives. In the following, three perspectives, including ecology, engineering, and technology are used to discuss the effectiveness of restoration ecology**







## The Ecological Perspective

- ❖ **The plant has to be locally grown**
- ❖ **E indicated that *Rhizophora stylosa* and Sea Lettuce were probably the most suitable plants to restore the ecology of the abandoned salt pond.**
- ❖ **D3 expressed that the ecology of the abandoned salt ponds could be restored by planting *Rhizophora stylosa* (mangrove) by controlling water valves to bring fresh sea water into the abandoned salt ponds.**





## Ecological Perspective 1

- ❖ **There are three different kinds of specimen room in the village.**
- ❖ **1. a sperm whale specimen room**
- ❖ **2. there was a small specimen room with birds.**
- ❖ **3. there is a small specimen room with fish and crabs.**
- ❖ **The ideal situation is to integrate the three specimen rooms to be a big museum as the Ecology and Cultural Museum besides Viva Lake in Japan.**





# Green Tunnel







# Mangrove







# Mangrove





# Mangrove 2





# Mangrove 3







# Kandelia candel 水筆仔







# Lumnitzera racemosa Willd 欖李







# *Rhizophora mucronata* Lam 五梨跤，又稱紅海欖







# Avicennia marina (Forsk.) Vierh. 海茄冬







# Mangrove (embryo)







# Mudskipper & fiddler crab





# Egret 鷺鷥





# Black-faced Spoonbill









# Black-faced spoonbill birds

❖ Fly away from home for 8000 miles





中華蚶豆蟹\_母腹面\_北門(2012)



是誰？來拜訪台南濕地

# 生命

雉尾水雉 Pheasant-tailed Jacana  
(*Hydrophasianus chirurgus*)











# They are getting married with beautiful hair





濕地是鳥語花香的田野，  
是蛙鳴魚躍的河流，  
是孕育生命的處所。



# Marketing for the wetland

## 繫放、遷移與遊蕩

為了解高蹺鴉族群的概況，我們於1997年開始針對幼鳥進行繫放，每隻幼鳥於腿骨繫上不同組合的色環(紅、橙、黃、綠、藍、紫、淺橙、淺綠、淺藍、粉紅、黑、白)。

經過長期觀察，發現有些亞成鳥個體終年停留在同一棲地，有些個體在台灣的各濕地間遊蕩，也有兩個個體在琉球和南韓被觀察回收。透過這樣的色環標示研究，我們確定有些在台灣鹽田出生的高蹺鴉已回來此地繁殖，也了解部份的幼鳥成熟前的遷移路線與遊蕩過程。顯然，這群高蹺鴉已落地生根演變成爲留鳥，並非純爲多候鳥了。



▲剛長飛羽的幼鳥 (1998七配)



▲繫色環 (2001/6配雙/幼鳥照攝)



▲ YG/T  
1998/△北門繫放的幼鳥  
2000/△非直接於北門繫



▲1998七配雙川繫放的幼鳥 (首張照攝)



▲1999七配雙繫放的幼鳥 (首張照攝)



▲2001年與繫放的幼鳥 (網邊照攝)



▲2001七配雙繫放的幼鳥



# 高蹺鴉





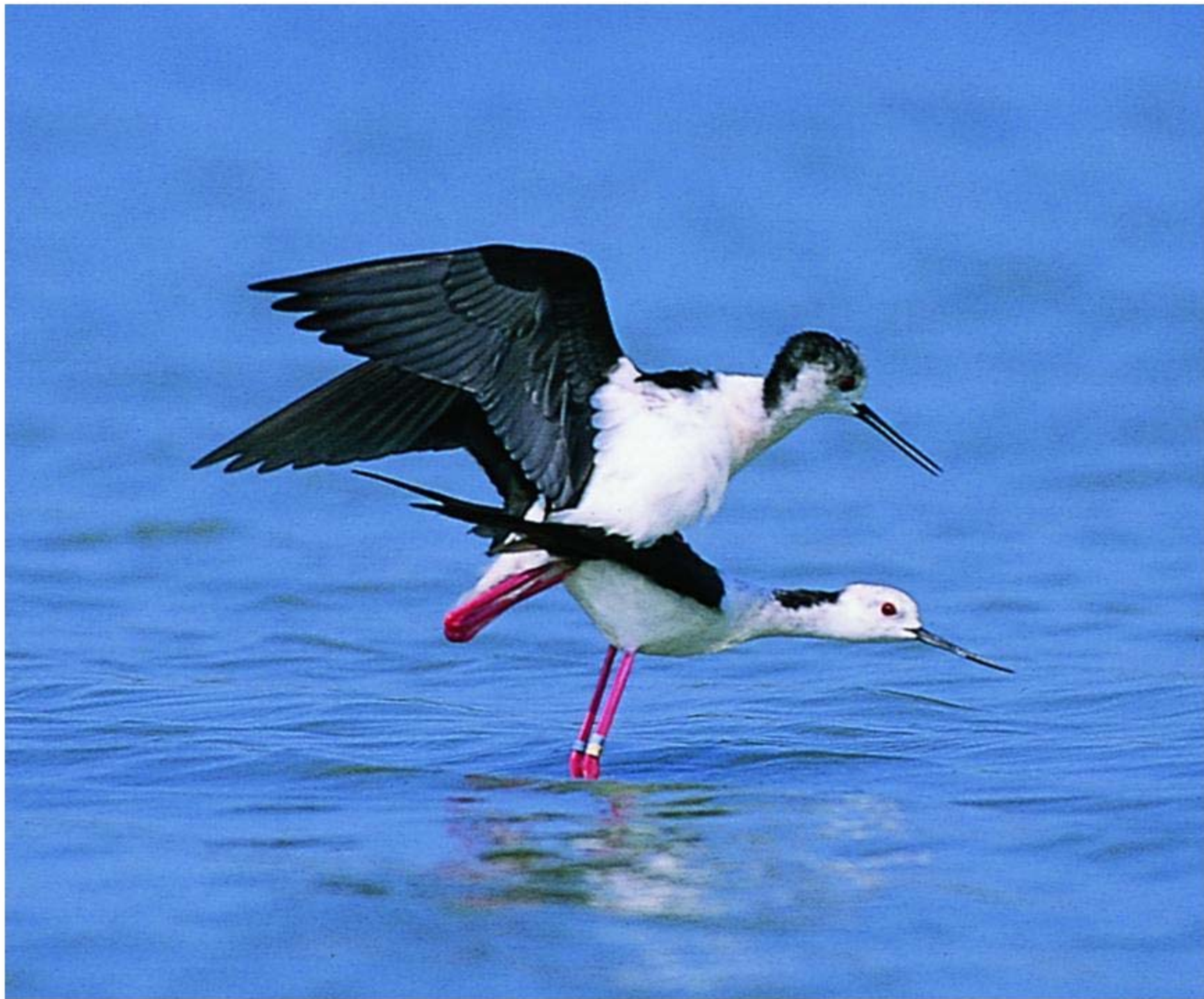














































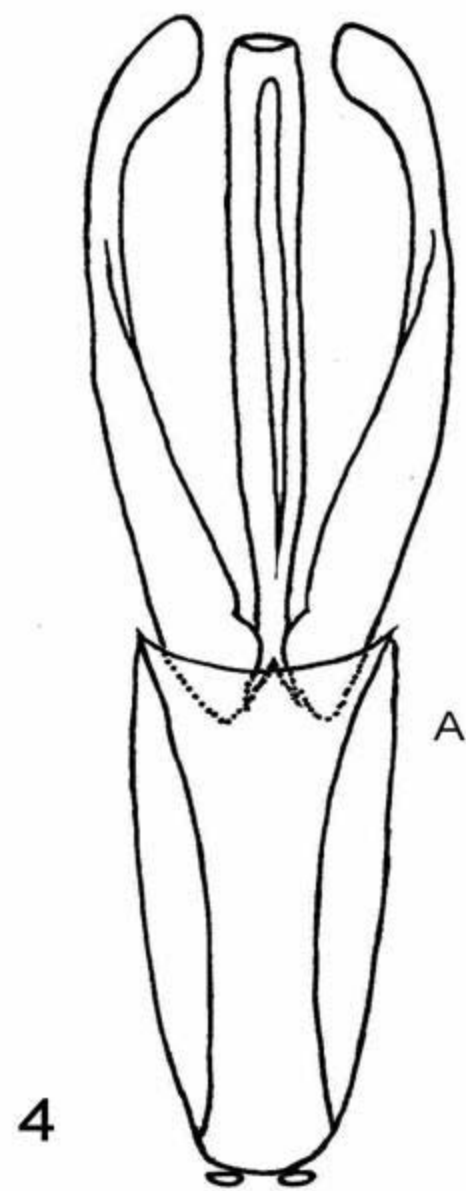






# 豐年蝦





大員牙蟲 (*Berosus tayouanus*)





**水蠅(Ephydridae)的幼蟲、蛹及成蟲  
是小型水鳥的食物**

濕地是一塊又髒又臭的爛泥低地，  
是滋生蚊蠅的積水窪地。







2006. 2. 7 七股大寮台17線邊





G/YB : The photograph  
was taken on Okinawa Island  
on 15 April 2001  
G/YB









Black-winged Stilt  
Kim Hyun-Tae, 2001. 6. 16

Species : Black-winged Stilt  
Date : 16 Jun. 2001  
Resighting place : Cheonsu  
Bay, Chungcheongnam-  
do(36.40N, 126.27E)  
Observer : Mr. Hyun-Tae Kim  
Observation details : Right  
tibia - white(upper) and  
yellow(lower), Left tibia-green





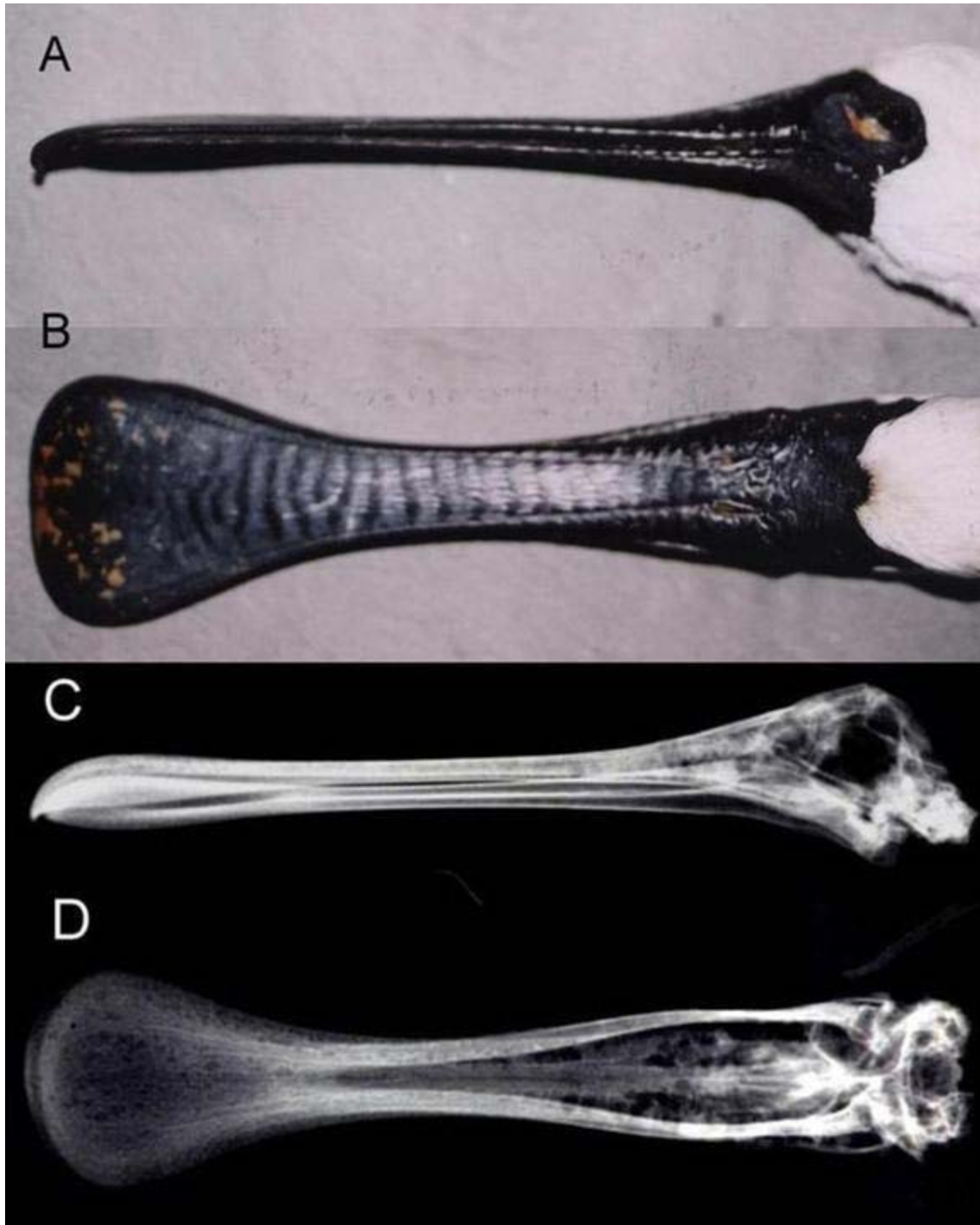


黑面琵鷺的食源  
大鱗鮫及其耳石

*Chelon macrolepis*







**Bill of BFS is darker and spoon shaped**







推動保護區運動興起，但  
保護區是300公頃？  
還是3,000公頃？

需具有覓食、休息與生殖、育幼的功能













劃設曾文溪口北岸黑面琵鷺保護區歷經長達12年的抗爭





# 劃設四草野生動物保護區歷經3年的爭取





## Cultural Perspective

- ❖ **A insisted the cultural factors of salt farms twenty years ago should be built into the Salt Farm Cultural Village.**
- ❖ **A is working very hard to rebuild the salt farms to attract visitors.**
- ❖ **The history of the salt farm was from 1921 to 2000. It was the first salt farm by using a roof tile tray to produce salt.**







# Cultural Perspective 1

- ❖ **Salt farm**
- ❖ **Building**
- ❖ **Specimen room**





## Cultural Perspective 2

- ❖ It is expected that the Agricultural Bureau of Tainan City Government, Taijiang National Park, and the Salt Farm Cultural Village should work together to preserve the ecology.
- ❖ But it was found that there were power struggles and/or potential conflicts among the three organizations.







# Abandoned Dormitory





# Abandoned salt ponds







# Salt culture

安順鹽場復活！

## 起 訊 鹽田文化村 儀式重現

A newspaper clipping with a large headline and a photograph of workers in a salt field. The headline reads '安順鹽場復活！' and '起 訊 鹽田文化村 儀式重現'. The photo shows several workers in a shallow salt pan, some using tools to manage the salt.



# Culture of Salt Industry (end in 1991)





# Dynamic Salt Culture & Ecology Village

## 南寮鹽田生態文化村 生態式博物館 盧建銘談過程



▲崑山科大講師盧建銘(左起)向文建會主委陳郁秀介紹自島美的編織工藝；最右為台南市長許添財。  
記者于國華／攝影

### 四草溼地新傳奇

【記者于國華／報導】文建會「地方文化館」推動以來的最高額補助，給了沒有「館」的「鹽田生態文化村」。

在台南市四草南寮社區與居民相處兩年的崑山科技大學講師盧建銘，用細膩的操作，建立以文化產業帶動生態保育的社區營造模式。

對生態保育者而言，南寮村所在的四草溼地，是台灣的自然寶庫。民國八十三年指定為「生態保護區」之後，固然免除了開發的衝擊，但也讓居民生活陷入困境。南寮社區的安順鹽場自1919年開始生產，如今仍然保留台灣唯一的運鹽碼頭等產業遺產。隨著鹽民遷出，位於鹽田間、紀錄鹽業發展歷史和智慧的聚落，也瀕於荒廢。

盧建銘偶然進入南寮，在台南市建設局農林課的零星補助下，和居民展開社區營造試驗。他以一年多時間觀察社區組織、政治脈絡和自然生態，在推動「鹽田生態文化村」之前，他已經熟悉當地鳥類、了解水炭和植物習性，以及濕地動植物的依存關係。

重視基礎研究的盧建銘，帶著學生觀察鳥類築巢，經過建築學理和鳥類生態分析之後，再以人工仿製，開發成燒草、花草等工藝品。他和學生也以有限的材料費，與村民自力搭建合乎標準的賞鳥亭；而所使用木材，則取自破壞生態的鋸合板。

南寮村民意識到生態保育可以帶來生機，從此環境保育，不再只是保育團體的事。盧建銘將「文化產業」視為一種「技術」，用以整合社區總體營造、生態保育和文化資產保存，繼而建立社區組織關係。

在人去樓空的村舍中，盧建銘和村民重新進駐，建立編織、版畫等工房，其中一間專事開發鳥巢工藝品。他希望開發更多種產品，組織村民成為「文化工人」，以特色工藝和生態保育，建立四草的文化產業發展核心；所有和觀光配合的產業例如民俗等，則希望設在保護區之外，不干擾自然環境。

台南市副市长許添財在去年三月，了解南寮社區的故事，意識到其中的自然條件和人文潛力；雖然市府資源有限，許添財以幾乎每周在市府召開一次的行政座談會，給予南寮村最大的支持。

而南寮村「生態式博物館」的發展概念，也得到文建會青睞，得到一千二百萬元「地方文化館」經費補助，將用以整理環境和發展社區組織；文建會主委陳郁秀日前也專程南下，和台南市長許添財一同主持「鹽田生態文化村」工程啟動。勞委會永續就業方案，也將將有經費投入南寮。

依過去經驗，政府補助可以支持社區發展，但也可能滋苗助長，造成社區營造的「窘境」；強調慢工出細活的盧建銘意識到這個問題，謹慎的說，社區承接能力和發展速度，是接受計畫補助的先決條件；南寮鹽村下「獎金」，不急於創造規模，必要時會對政府計畫喊停，回歸社區民衆的自力營造。





# Salt turtle



鹽田生態文化村  
Tainwan Salt-Pan Eco-Village



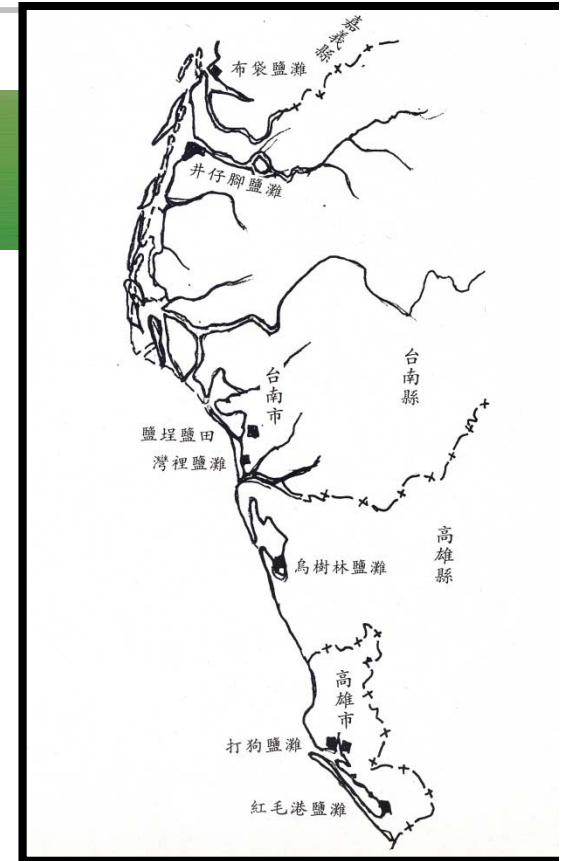
台南市鹽友關懷協會



# History of the An-Shun Salt Farm

The salt farm was 10 Km from the city. There were about 120 households of salt farmers. And there were 350 hector salt farm. The wild species preserved area was established in 1994. The other half was developed as science park. No salt was produced since 1998. The households were moved including the temple, 永鎮宮。

日治時期鹽場變遷圖



# Japanese Colonial Period, pier development





# History of the An-Shun Salt Farm

- Community Development become the focus in 2003. The village was subsidized for job creating purpose.
- The salt farm culture was emphasized



# Coral Reef Enclosure



- ❖ Salt Police Office was built in 1923
- ❖ The office has been dismantled. But the enclosure was still there. The materials were from Pen-hu. It lasted for 90 years.





# Salt Farm Police Office (1952)

- ❖ Salt was important and valuable property
- ❖ The office was built in 1952.
- ❖ Good public security due to the salt police



# Court in Japanese Colonial Period





## Old dormitory

- **The dormitory was built in 1952 for the managers of the salt farm, which was government owned enterprise**



# Clinic of the Salt Farm







community center



Sperm Whale Room

- For recreation purpose such as movie for community citizens



# Memorial Stone in the village

❖ It was built in 1952







# The roof tile tray salt farm



# Roof tile tray method for salt producing



**Bird's view of the salt farm**





# The An-Shun Salt Farm Office

- ❖ The office was built by using special materials in 1919 and was finished in 1923.





# Pier for salt transportation

- **The Salt Pier was built in 1925 for the purpose of salt transportation**







## Old pump machine (抽水機)



**Old pump machine was installed in 1941.  
The machine is still operating. Toshiba.**





# The history of An-Shun Salt Farm

## From 帆船 to Train Transportation

Photo 1: 1940、1950' s ships for salt transportation

Photo 2: 1970 by using motors

Photo 3: 1980 using train

Photo 1



Photo 2



Photo 3





# Taijiang Fish Specimen Room

- ❖ Taijiang Fish Specimen Room was opened on Feb. 14 of 2010. The fish specimen was given by Kaohsiung Ocean U. to Tainan City Government.



## The Taijiang Sperm Whale Room

- ❖ The whale was found on Jan. 25 of 2004 on the shore of Yunlin County. There are 16.7 meters' long, and 50 tons' weight. The whale was broke out during the transportation







# Specimen Room for Birds



館內標本



館內一景



蒼鷺標本



鳥類生態館後面





Good bye Salt Farm on June 22 of 2002 at Chi-Gu  
Organized by County Government & Tai-Salt Company





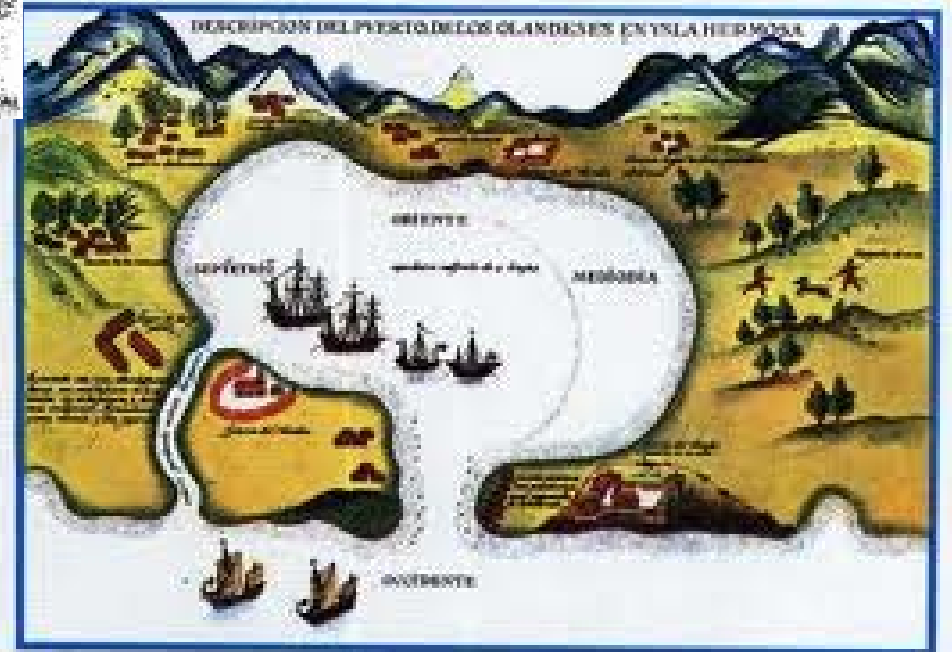
# Old map of Taijiang National Park





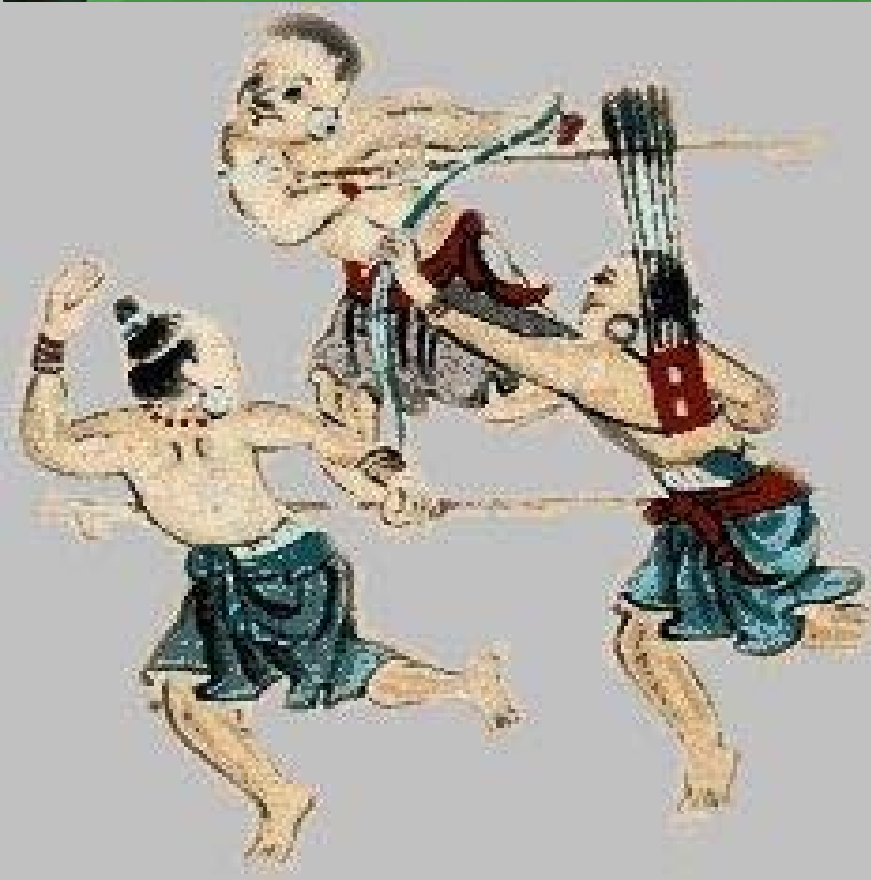


# Old map of Taijiang inner sea





# Aboriginal people







## Culture perspective 3

- ❖ 1. Linkage with Koxinga or with Dutch before 1662
- ❖ 2. Linkage with salt farms after 1919
- ❖ 3. Linkage with the way of life of community





# Koxinga's Portrait







# Milk Fish





# Koxinga's memorial park

- ❖ Beside the 聖母廟
- ❖ There are nothing except 銅像 and 紀念碑，







# Koxinga's memory





# Shi-cao Da-Chuan Temple







# General & God 陳西





## Technological Perspective

- ❖ **Technology has to cope with “environment such as culture and ecology in the context of ecosystem.**
- ❖ **The technology of developing the salt farm in 1919**
- ❖ **Science Park, which was built in 1998**
- ❖ **An-Shun Plant of CPDC, which was built in 1944 of Japanese colonial period**







## Technological perspective 2

- ❖ 1. methods and/or processes, construction
- ❖ 2. materials to be consistent with nature or ecology
- ❖ 3. rules and/or regulations
- ❖ 4. technology diversity





## What kinds of technology

- ❖ **Technology diversity**
- ❖ 1. **Engineering technology:** civil engineering, material science, salt farm rebuild
- ❖ 2. Remote sensing **technology**
- ❖ 3. **Ecological technology**, bio-technology
- ❖ 4. urban planning
- ❖ 5. **Local knowledge**
- ❖ 6. **Architectural (cultural) technology**









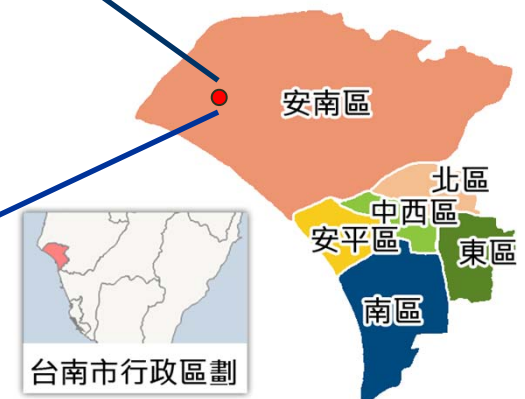
# Taijiang National Park







# CPDC at Anan District of Tainan





# Three Polluted Communities of An-Nan District





# Ecology restoration of abandoned salt farm





logo



# South Bay Salt Pond Restoration Project

*Restoring the Wild Heart of the South Bay*







## Senator Feinstein involved a lot on SBSP





# Culture Landscape

**The South Bay Salt Pond  
Cultural Landscape:  
A Biography Presentation**  
by Ellen Joslin Johnck

Photos courtesy of Laura Wall

Ellen Joslin Johnck

South Bay Salt Pond Restoration Project







# Engineer







# Map





# Map 2





# Egret







## Conclusion

- ❖ In order to preserve ecology, biodiversity, cultural diversity, and technological diversity are all necessary.
- ❖ It requires different disciplines to solve the ecological problems.
- ❖ Therefore, the three perspectives, including ecology, culture, and technology could be used and be applied at ecology restoration of the abandoned salt ponds.





## Conclusion 1

- ❖ **The Taijing National Park should play more important role at ecology restoration such as the abandoned salt pond restoration.**
- ❖ **But, it was found that the role of ecology played by Taijiang National Park seemed very limited.**





## Conclusion 2

- ❖ **The salt pond restoration project indicated at Photo 1 could be a starting point to promote biodiversity, cultural diversity, and technological diversity.**
- ❖ **But, of course, strategy design based on cross disciplinary and/or functional agencies cooperation is necessary to have the strategy effectiveness of salt pond restoration.**







成大社科院  
環境保護教學研究計畫  
Environmental Protection  
Teaching and Research

Thank You !

[yungnane@mail.ncku.edu.tw](mailto:yungnane@mail.ncku.edu.tw)